



fot. klinika HAHS



fot. klinika HAHS

Polskie kliniki stomatologiczne są cenione przez turystów za profesjonalizm i niską cenę. Tourists appreciate Polish dental clinics for professional service and low price.

Dentystyczny szlak z Północy

Dental trail from the North

Szwedzi, Duńczycy i Norwegowie przyjeżdżają do Szczecina specjalnie, by wstawić plombę, mostki, korony i poprawić zgryz. „Dentystyczni turyści” przyjeżdżają na leczenie do Polski, bo usługi w Polsce są zdecydowanie tańsze, a zęby wyleczyć można w komfortowych warunkach.

Na dentystycznym szlaku

Z porównania kosztów leczenia dentystycznego wynika iż koszty leczenia w Polsce są od 40 do 70 proc. mniejsze niż w większości krajów europejskich. Wśród najbardziej popularnych ośrodków dentystycznych takich, jak Kraków i Warszawa, specjaliści Reva-Health wymieniają także Szczecin. Do stolicy Pomorza Zachodniego szczególnie chętnie przyjeżdżają turyści ze Skandynawii, dla których jest to naturalnie najbliższe miasto.

Swedes, Danes and Norwegians come to Szczecin especially to fill a tooth, set a bridge, crown and to improve an occlusion. “Dental tourists” come for treatments to Poland, because services are considerably cheaper, and teeth are treated in comfortable conditions.

On a dental trail

According to the dental treatment cost - it turns out that the cost of treatment in Poland is from 40 to 70 % lower than in most other European countries. Among the most popular dental centres such as Cracow and Warsaw, Reva-Health mentions also Szczecin. Tourists from Scandinavia come with pleasure to the capital of West Pomerania, as for them naturally it is the nearest metropolis. The interest in this



fot. klinika HAHS

Koszty leczenia w Polsce bywają nawet do 70% niższe niż w większości krajów europejskich

The treatment costs in Poland are up to 70% lower in comparison to majority of European countries

metropolia. Zainteresowanie usługami zauważyli specjaliści stomatolodzy, którzy chcą przyciągnąć zagranicznych turystów dentystycznych, zapewniając im kompleksowe usługi: tworzą strony internetowe na skandynawskich domenach, zatrudniają personel, który zna języki obce i pomagają zorganizować pobyt w Szczecinie.

Usługi Hi-Tech

Cudzoziemcy przyjeżdżają pojedynczo lub całymi grupami, na jeden lub kilka dni. Interesują się głównie usługami z najwyższej półki, które w ich ojczyznach są bardzo drogie. Jak podaje dr Anna Łokaj z jednego ze szczecińskich centrów stomatologicznych każdego miesiąca odwiedza ich kilkudziesięciu pacjentów z zagranicy, głównie z Danii.

- Przyjeżdżają ze względu na korzystne ceny. Interesuje ich najczęściej protetyka – przyznaje dr Łokaj. - Wracają do nas, bo są zadowoleni z jakości usług. Bardzo często przyjeżdżają całymi rodzinami. Wypoczywają nad morzem, a na leczenie jadą do Szczecina. Szczecińskie kliniki są coraz lepiej wyposażone, a lekarze pod względem umiejętności i wiedzy, nie ustępują swoim kolegom po fachu w innych krajach. W największych klinikach do standardów należą stanowiska medyczne wyposażone w ekrany, na których lekarze mogą dokładnie obejrzeć zęby przy pomocy kamery. Na miejscu znajdują się także laboratoria protetyczne oraz tomograf komputerowy.

Po koronę lub całą protezę

Wizyta u polskiego dentysty to oszczędność od kilkudziesięciu do kilku tysięcy euro. Wypełnienie zęba w Szczecinie kosztuje od 50 do 120 zł. (15-35 euro). Korona ceramiczna to wydatek ok.

service has been noticed by Szczecin's dentists. They want to invite foreign tourists for dental treatments by offering a complex service: they make websites on Scandinavian domains, they employ staff who speak foreign languages and help to organise accommodation in Szczecin.

Hi-Tech services

Foreigners come alone or in whole groups, for one or more days. They are especially interested in the highest level services, which are very expensive in their countries. According to Dr. Anna Łokaj, a doctor in one of the Szczecin's dental centres, every month their centre is visited by dozens of clients from abroad, especially from Denmark. They come here because of favourable prices. Mainly, they are interested in prosthetics – says dr Łokaj. – They come back to us, because they are satisfied with the quality of service. They come with whole families very often. They relax by the sea, and come to Szczecin for treatment. Szczecin's clinics are better equipped, and doctors, if it comes to knowledge and skills, are on the same level as their doctor-friends in other countries. In the biggest clinics, medical rooms are equipped with screens, on which, using a camera, doctors can examine teeth in detail. There are prosthetic laboratories and computer tomography there.

For a crown or the whole denture

A visit to a Polish dentist is a saving of dozens or even thousands of euro and upwards. In Szczecin, filling a tooth costs from 50 to 120 zloty (15-35 euro). A ceramic crown costs around 700



fot. klinika HAHS

W dużych klinikach standardowym wyposażeniem są mikrokamery i cyfrowe ekrany. Dzięki nim lekarze mogą obejrzeć z bliskim powiększeniem i opracowywać trójwymiarowe modele.

In the biggest clinics the microcameras and digital screens are standard equipment. With help of that equipment dentists can see the teeth in blow up and design three-dimensional models.

700 zł (200 euro), a mostek ok. 2 tys. zł (ok. 600 euro). Tyle samo trzeba zapłacić za wykonanie całkowitej protezy, a za uzupełnienie ubytku w uzębieniu przy pomocy implantu Nobel Biocare ok. 4 tys. zł (1,2 tys. euro). Wybielanie z białym metod Beyond Whitening kosztuje 1300 zł (3700 euro).

- W Szwecji stać mnie było jedynie na zwykłą protezę. Tutaj mogłem sobie pozwolić na implanty - opowiada Hannu Johansson, emeryt z Uppsali - Na każdym kroku widać specjalistyczny sprzęt, komputery, a ceny mają dużo o niżej niż w Szwecji. Mój dentysta w Szwecji nie ma nawet połowy tego, co tu widziałem. Turyści, którzy mają mało czasu, mogą skorzystać z usług ekspresowych. Jedną z największych klinik stomatologicznych, która mieści się w Szczecinie, oferuje wykonanie protezy, która trzyma się na czterech implantach w dwie godziny. Nowa proteza kosztuje 12,9 tys. zł (3,7 tys. euro).

Klienci z dentonetu

Informacja o możliwościach i zaletach leczenia w polskich zakładach dentystycznych przekazywana jest najczęściej przez samych klientów, którzy wracają zadowoleni do swoich krajów. Największe i najnowsze kliniki także same starają się promować za granicą. Wiadomo, że z nich prowadzi strony internetowe w języku angielskim, niemieckim, szwedzkim, duńskim i norweskim oraz strony na zagranicznych domenach. Dzięki temu, pacjenci w Skandynawii bez wychodzenia z domu, mogą zaplanować całą podróż do Szczecina. Na stronie mogą sprawdzić ceny usług, poćwiczyć promowanie oraz zarezerwować hotel. Klienci mogą także liczyć na pomoc w odzyskaniu części zwrotu kosztów. Wizyty w dużych klinikach trzeba rezerwować na dwa tygodnie wcześniej. W mniejszych gabinetach dentystycznych, których w Szczecinie jest kilkaset, na wizytę można się umówić tego samego dnia przy okazji zakupów lub zwiedzania. ■

złoty (200 euro), and a bridge about 2 thousand zloty (around 600 euro). You will pay the same price for a whole denture, and a defect filling using a Nobel Biocare implant costs around 4 thousand zloty (1,2 thousand euro). Teeth whitening using the Beyond Whitening method costs 1300 zloty (3700 euro).

- "In Sweden, I could afford just one regular prosthesis. Here I can afford implants." - says Hannu Johansson, a pensioner from Uppsala - "professional equipment and computers are everywhere, and prices are far more lower than in Sweden. My dentist in Sweden does not have half of what I have seen here." Tourists, who do not have a lot of time, can use the express services. One of the biggest dental clinics, which is located in Szczecin, offers to make a prosthesis, which holds four implants, in two hours. A new prosthesis costs 12,9 thousand zloty (3,7 thousands euro).

Clients from dentonet

Clients who are satisfied with Polish services often inform others about the Polish dental clinics' advantages, when returning to their countries. The biggest and the most up-to-date clinics try to promote themselves abroad by themselves. The majority run websites in English, German, Swedish, Danish and Norwegian and websites on foreign domains. Thank to this, patients from Scandinavia can plan the whole journey to Szczecin, without leaving their homes. On a website they can check prices, ferry links and book a hotel. Clients can also count on help in regaining a part of costs. Visits to big clinics ought to be booked two weeks in advance. There are dozens of smaller consulting dental rooms in Szczecin, and there you can make an appointment on the same day as shopping or sightseeing.



ciekawostka

curiosity

Zaledwie 36 sekund trwa badanie nowoczesnym tomografem komputerowym. Urządzenie najnowszej generacji umożliwia pełną diagnostykę zębów i twarzoczaszki, a także dokonywanie rekonstrukcji przestrzennych 3D. Dawka promieniowania jest 33 razy mniejsza niż w klasycznym tomografie.

The examination with the modern computerized tomography takes **only 36 seconds**. The device allows making the whole diagnostic of teeth, bone and 3D reconstructions.

The radiation is 33 times lower than in classical tomography.